



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ  
28 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1983

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
187

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 500

Συμμόρφωση προς τις διατάξεις της 78/318/ΕΟΚ οδηγίας του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 21ης Δεκεμβρίου 1977, «περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών Κρατών—μελών περί των διατάξεων υαλοκαθαριστήρα και εκτοξευτήρα ύδατος των οχημάτων με κινητήρα».

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις: α) του άρθρου 4 παρ. 1 του Ν. 1338/1983 «εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου (ΦΕΚ 34/τ.Α/17.3.83) σε συνδυασμό με το άρθρο 2 του Ν. 945/1979 (ΦΕΚ 170/Α/1979) και β) του άρθρου 3 του Ν. 1104/1980 «περί εκπροσωπήσεως της Ελλάδος στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, ιδρύσεως Διπλωματικών και Προξενικών Αρχών και ρυθμίσεως άλλων συναφών οργανωτικών θεμάτων (ΦΕΚ 298/τ.Α/29.12.80) σε συνδυασμό με την παράγραφο 1 του άρθρου 3 του Π.Δ. 574/1982 «ανακατανομή των αρμοδιοτήτων των Υπουργείων (ΦΕΚ 104/τ. Α/30.8.82).

2. Την 738/1983 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικράτειας, με πρόταση των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας και Συγκοινωνιών, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1.

Το διάταγμα αυτό έχει σκοπό τη συμμόρφωση προς τις διατάξεις της 78/318/ΕΟΚ οδηγίας του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 21ης Δεκεμβρίου 1977, που δημοσιεύτηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, τόμος 13 σελίδα 89 τόμος 007).

Άρθρο 2.

Ως οχήματα για την εφαρμογή του διατάγματος αυτού νοούνται τα επιβατικά οχήματα με κινητήρα που δεν διαθέτουν περισσότερες από οκτώ (8) θέσεις εκτός από αυτήν του οδηγού, που προορίζονται να κυκλοφορούν στους δρόμους, με ή χωρίς αμάξι, έχουν τουλάχιστον τέσσερις (4) τροχούς και μέγιστη ταχύτητα από κατασκευής, μεγαλύτερη από 25 χιλιόμετρα την ώρα.

Άρθρο 3.

Από της ενάρξεως της ισχύος του διατάγματος αυτού απαγορεύεται η άρνηση χορήγησης έγκρισης ΕΟΚ η έγκρισης

κυκλοφορίας στην Ελλάδα ενός οχήματος, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 84 και επ. του κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας που κυρώθηκε με το νόμο 614/77, για λόγους που αφορούν στις διατάξεις υαλοκαθαριστήρα και εκτοξευτήρα ύδατος ή μία διάταξη εκτοξευτήρα ύδατος:

α) Αν το όχημα αυτό πληροί τις προδιαγραφές των παραρτημάτων Ι έως V όσον αφορά στις διατάξεις υαλοκαθαριστήρα και εκτοξευτήρα ύδατος.

β) Αν η διάταξη αυτή εκτοξευτήρα ύδατος, θεωρουμένη ως τεχνική ολότητας κατά την έννοια του άρθρου 11 του Π.Δ. 431/1983 (ΦΕΚ 160/Α/7.11.1983) που εκδόθηκε σε συμμόρφωση προς τις διατάξεις της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ, που έχει δημοσιευθεί στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, τόμος 13 Βιομηχανική Πολιτικής, τόμος 001, σελίδα 46), πληροί τις προδιαγραφές του παραρτήματος Ι.

γ) Αν το όχημα αυτό είναι εφοδιασμένο με μία διάταξη εκτοξευτήρα ύδατος η οποία έχει γίνει αποδεκτή σαν τεχνική ολότητας κατά την έννοια του άρθρου 11 του Π.Δ. 431/1983 που εκδόθηκε με βάση τις διατάξεις της με αριθμό 70/156/ΕΟΚ οδηγίας και η οποία έχει τοποθετηθεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές του παραρτήματος Ι σημείο 6.2.5.

Άρθρο 4.

1. Από της ενάρξεως της ισχύος του διατάγματος αυτού δεν επιτρέπεται η άρνηση ή η απαγόρευση πώλησης, καταχώρησης στα μητρώα, θέσης σε κυκλοφορία ή χρήσης των οχημάτων για λόγους που αφορούν:

α) Τις διατάξεις υαλοκαθαριστήρα και εκτοξευτήρα ύδατος, αν αυτές πληρούν τις προδιαγραφές των παραρτημάτων Ι ως V.

β) Τη διάταξη εκτοξευτήρα ύδατος, αν αυτή έχει γίνει αποδεκτή σαν τεχνική ολότητας, κατά την έννοια του άρθρου 11 του Π.Δ. 401/1983 (ΦΕΚ 163/τ. Α/7.11.83) που εκδόθηκε με βάση τις διατάξεις της με αριθμό 70/156/ΕΟΚ οδηγίας και αν έχει τοποθετηθεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές του παραρτήματος Ι, σημείο 6.2.5.

2. Δεν επιτρέπεται η απαγόρευση διάθεσης στην αγορά μιας διατάξεως εκτοξευτήρα ύδατος που θεωρείται ως τεχνική ολότητα κατά την έννοια του άρθρου 11 του Π.Δ. 431/1983 (ΦΕΚ 160/Α/7.11.83), που εκδόθηκε σε συμμόρφωση προς τις διατάξεις της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ, αν αυτή είναι σύμφωνη προς ένα εγκεκριμένο τύπο σύμφωνα με το άρθρο 3, δεύτερη περίπτωση.

## Άρθρο 5,

1. Για να δοθεί από την υπηρεσία του Υπουργείου Συγκοινωνιών έγκριση ΕΟΚ ενός οχήματος όσον αφορά στο μηχανισμό υαλοκαθαριστήρα και εκτοξευτήρα νερού σε μία διάταξη ή σ'ένα τύπο μηχανισμών εκτοξεύσεως νερού ως τεχνική ολότητα, υποβάλλεται από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του αίτηση που συνοδεύεται από τα στοιχεία που αναφέρονται στην παρ. 3 του παραρτήματος I του διατάγματος αυτού.

2. Η αρμόδια αρχή που προβλέπεται στην προηγούμενη παράγραφο κάνει τους ελέγχους και τις δοκιμές που προβλέπονται στα παραρτήματα I, II, III, IV και V. του διατάγματος αυτού και συντάσσει ένα δελτίο έγκρισης ΕΟΚ σύμφωνα με τα παραρτήματα VI και VII του διατάγματος αυτού.

3. Μετά τη χορήγηση της έγκρισης, η αρμόδια υπηρεσία του Υπουργείου Συγκοινωνιών τηρείται ενήμερη για κάθε μεταβολή σε ένα ή περισσότερα χαρακτηριστικά και στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα I του διατάγματος αυτού. Η ίδια αρχή αποφασίζει αν για την παραπάνω μεταβολή απαιτείται να γίνουν νέες δοκιμές και έλεγχοι στο όχημα που τροποποιήθηκε και να συνταχθεί νέο δελτίο έγκρισης. Αν από τους ελέγχους και τις δοκιμές διαπιστωθεί ότι δεν τηρούνται οι προδιαγραφές των παραρτημάτων αυτού του διατάγματος οι μεταβολές δεν εγκρίνονται.

## Άρθρο 6,

Προσαρτώνται και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του παρόντος τα παραρτήματα της οδηγίας 78/318/ΕΟΚ που έχουν ως ακολούθως:

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- Παράρτημα I: Πεδίο εφαρμογής, όρισμοί, αίτηση έγκρισης ΕΟΚ, έγκριση ΕΟΚ, εξειδικεύσεις, διαδικασία δοκιμής(\*)
- Παράρτημα II: Διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί για τον προσδιορισμό του σημείου H και της πραγματικής γωνίας κλίσεως του έρρεινιώτου και για την εξακρίδωση της σχετικής θέσεως των σημείων H και R και του λόγου μεταξύ της προβλεπόμενης γωνίας και της πραγματικής γωνίας κλίσεως του έρρεινιώτου(\*)
- Παράρτημα III: Μέθοδος για τον προσδιορισμό των σχέσεων των διαστάσεων μεταξύ των αρχικών σημείων αναγνώρισης του οχήματος και του τριδιαστάτου συστήματος αναφοράς(\*)
- Παράρτημα IV: Διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί για τον προσδιορισμό των ζωνών οράσεως επί των άλεξηνέμων των οχημάτων της κατηγορίας M<sub>1</sub> σε σχέση προς τα σημεία V(\*)
- Παράρτημα V: Μίγμα για τη δοκιμή των μηχανισμών υαλοκαθαριστήρα και εκτοξευτήρα ύδατος του άλεξηνέμου(\*)
- Παράρτημα VI: Παράρτημα στο δελτίο έγκρισης ΕΟΚ ενός τύπου οχήματος όσον αφορά στους μηχανισμούς υαλοκαθαριστήρα και εκτοξευτήρα ύδατος του άλεξηνέμου
- Παράρτημα VII: Δελτίο έγκρισης μιάς τεχνικής ολότητας

(\*) Οι τεχνικές προδιαγραφές του παραρτήματος αυτού αντικαθίστανται σε απαιτήσεις ανάλογες εκείνων του σχεδίου κανονισμού της Οικονομικής Ένωσης για την Εύρωπη του ΟΗΕ επί του θέματος. Έτσι έχουν διατηρηθεί οι υποδιαφορές σε σημεία. Αν ένα σημείο του σχεδίου κανονισμού δεν έχει αντίστοιχο στα παραρτήματα της οδηγίας, ο αριθμός του αναφέρεται για υπενθύμιση εντός παρενθέσεων

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ, ΟΡΙΣΜΟΙ, ΑΙΤΗΣΗ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΕΟΚ, ΕΓΚΡΙΣΗ ΕΟΚ, ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΣΕΙΣ, ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΟΚΙΜΗΣ.

## 1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- 1.1. Ή παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στο οπτικό πεδίο των οδηγών οχημάτων της κατηγορίας M<sub>1</sub> που εκτείνεται σε γωνία 180° προς τα εμπρός.
- 1.1.1. Σκοπεύει στην εξασφάλιση καλής ορατότητας σε κακοκαιρία εξειδικεύοντας τις σχετικές προδιαγραφές προς τους μηχανισμούς υαλοκαθαριστήρα και έκτοξευτήρα ύδατος των οχημάτων της κατηγορίας M<sub>1</sub>.
- 1.1.2. Οι προδιαγραφές της παρούσης οδηγίας όπως έχουν συνταχθεί εφαρμόζονται στα οχήματα της κατηγορίας M<sub>1</sub> επί των οποίων η θέση οδηγήσεως βρίσκεται στο άριστερό. Στην περίπτωση των οχημάτων της κατηγορίας M<sub>1</sub> στα οποία η θέση οδηγήσεως βρίσκεται στο δεξιό οι προδιαγραφές αυτές είναι εφαρμοστέες *mutatis mutandis* δι' αντιστροφής των εξειδικευμένων κριτηρίων.

## 2. ΟΡΙΣΜΟΙ

(2.1)

- 2.2. Τύπος οχήματος δσον αφορά στους μηχανισμούς υαλοκαθαριστήρα και έκτοξευτήρα ύδατος

Ώς «τύπος οχήματος δσον αφορά στους μηχανισμούς υαλοκαθαριστήρα και έκτοξευτήρα ύδατος» νοούνται τα οχήματα με κινητήρα που δέν παρουσιάζουν μεταξύ τους διαφορές ως προς τα κατωτέρω βασικά στοιχεία:

- 2.2.1. τα σχήματα και τις εξωτερικές και εσωτερικές διαρρυθμίσεις που, στην οριζόμενη στο σημείο 1 ζώνη, δύνανται νά επηρεάσουν την ορατότητα·
- 2.2.2. τό σχήμα, τις διαστάσεις και τα χαρακτηριστικά του αλεξηνέμου και τή στερέωσή του·
- 2.2.3. τα χαρακτηριστικά των μηχανισμών υαλοκαθαριστήρα και έκτοξευτήρα ύδατος.

## 2.3. Τριοδιάστατο σύστημα αναφοράς

Ώς «τριοδιάστατο σύστημα αναφοράς» νοείται ένα σύστημα αναφοράς που συνίσταται από ένα κατακόρυφο διάμηκες επίπεδο X-Z, ένα οριζόντιο επίπεδο X-Y και ένα εγκάρσιο κατακόρυφο επίπεδο Y-Z (βλ. παράρτημα III εικόνα 2) και που χρησιμεύει για τόν προσδιορισμό των σχετικών αποστάσεων μεταξύ τής προβλεπόμενης θέσεως για τα σημεία επί των επιπέδων και τής πραγματικής θέσεώς τους επί του οχήματος. Η μέθοδος που επιτρέπει τόν εντοπισμό του οχήματος σε σχέση προς τα τρία επίπεδα υποδεικνύεται στο παράρτημα III. Όλες οι συντεταγμένες που αναφέρονται στην αρχή συντεταγμένων στο έδαφος πρέπει νά υπολογισθούν για ένα δχημα έτοιμο προς κυκλοφορία, όπως ορίζεται στο σημείο 2.6 του παραρτήματος I τής οδηγίας 70/156/ΕΟΚ, σύν έναν επιβάτη καθήμενο επί του εμπροσθίου καθίσματος που έχει μάζα 75 kg ± 1%.

- 2.3.1. Τα οχήματα τα οποία είναι εφοδιασμένα με σύστημα αναρτήσεως που επιτρέπει τή ρύθμιση τής απόστασεως εκ του εδάφους θά δοκιμάζονται υπό τις κανονικές συνθήκες χρήσεως που εξειδικεύονται από τόν κατασκευαστή.

## 2.4. Άρχικά σημεία αναγνώρισεως

Ώς «άρχικά σημεία αναγνώρισεως» νοούνται οι όπες, επιφάνειες, σήματα και σημεία προσδιορισμού επί του άμαξώματος του οχήματος. Ο τύπος του χρησιμοποιουμένου σημείου αναγνώρισεως και ή θέση κάθε σημείου αναγνώρισεως (σε συντεταγμένες X, Y και Z του τριοδιάστατου συστήματος αναφοράς) καθώς επίσης και ή απόστασή τους σε σχέση με ένα θεωρητικό επίπεδο που παριστάνει τό έδαφος πρέπει νά υποδεικνύεται από τόν κατασκευαστή. Αυτά τα σημεία αναγνώρισεως δύνανται νά είναι εκείνα που χρησιμοποιήθηκαν για τή συναρμολόγηση του άμαξώματος.

## 2.5. Γωνία κλίσεως του έρεισινώτου

(βλ. παράρτημα II).

- 2.6. **Πραγματική γωνία κλίσεως του έρεισινώτου**  
(Βλ. παράρτημα II).
- 2.7. **Προβλεπομένη γωνία κλίσεως του έρεισινώτου**  
(Βλ. παράρτημα II).
- 2.8. **Σημεία V**  
'Ως «σημεία V» νοούνται τα σημεία των οποίων η θέση στο έσωτερικό του θαλάμου επιδατών προσδιορίζεται διά κατακορύφων διαμήκων επιπέδων διερχομένων διά των κέντρων των προβλεπομένων ακροτάτων θέσεων καθημένων επί της έμπροσθίας σειφώς καθισμάτων, και σέ σχέση προς τό σημείο R και την προβλεπομένη γωνία κλίσεως του έρεισινώτου, τά όποια χρησιμεύουν γιά την έπαλήθευση της πιστότητας προς τίς σχετικές απαιτήσεις προς τό όπτικό πεδίο (βλ. παράρτημα IV).
- 2.9. **Σημείο R ή σημείο αναφοράς θέσεως καθημένου**  
(Βλ. παράρτημα II).
- 2.10. **Σημείο H**  
(Βλ. Παράρτημα II).
- 2.11. **Σημεία αναφοράς του άλεξηνέμου**  
'Ως «σημεία αναφοράς του άλεξηνέμου» νοούνται τά σημεία πού εύρίσκονται στην τομή μετά του άλεξηνέμου των γραμμών, οι όποιες άκτινοειδώς έκκινούν προς έμπρός εκ των σημείων V μέχρι της έξωτερικής επιφανείας του άλεξηνέμου.
- 2.12. **Διαφανής επιφάνεια ενός άλεξηνέμου**  
'Ως «διαφανής επιφάνεια ενός άλεξηνέμου» νοείται τό τμήμα της επιφανείας αυτής του όποιου ο συντελεστής φωτεινής μεταδόσεως μετρούμενος καθέτως προς την επιφάνεια είναι τουλάχιστον 70%.
- 2.13. **Εύρος οριζοντίου ρυθμίσεως του καθίσματος**  
'Ως «εύρος οριζοντίου ρυθμίσεως του καθίσματος» νοείται η περιοχή των κανονικών θέσεων όδηγήσεως ή όποία προβλέπεται από τον κατασκευαστή γιά τή ρύθμιση του καθίσματος όδηγού κατά τον άξονα X (βλ. σημείο 2.3).
- 2.14. **Συμπληρωματικό εύρος μετατοπίσεως του καθίσματος**  
'Ως «συμπληρωματικό εύρος μετατοπίσεως του καθίσματος» νοείται η περιοχή ή όποία προβλέπεται από τον κατασκευαστή γιά τή μετατόπιση του καθίσματος κατά τον άξονα X (βλ. σημείο 2.3), πέραν του εύρους των κανονικών θέσεων όδηγήσεως τό όποιο αναφέρεται στο σημείο 2.13 και τό όποιο χρησιμοποιείται κατά τή μετατροπή των καθισμάτων σε κλίνες ή γιά τή διευκόλυνση της εισόδου στο όχημα.
- 2.15. **Μηχανισμός ύαλοκαθαριστήρα**  
'Ως «μηχανισμός ύαλοκαθαριστήρα» νοείται τό σύνολο πού αποτελείται από ένα μηχανισμό πού χρησιμεύει γιά τόν καθαρισμό της έξωτερικής επιφανείας του άλεξηνέμου, και τά παρεπόμενα και τά όργανα χειρισμού, απαραίτητα γιά τή θέση σε λειτουργία και τή παύση λειτουργίας του μηχανισμού.
- 2.16. **Πεδίο του ύαλοκαθαριστήρα**  
'Ως «πεδίο του ύαλοκαθαριστήρα» νοείται η περιοχή της έξωτερικής επιφανείας ενός βρεγμένου άλεξηνέμου πού σαρώνεται από τόν ύαλοκαθαριστήρα.
- 2.17. **Μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος**  
'Ως «μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος» νοείται ένας μηχανισμός πού χρησιμεύει γιά τήν αποθήκευση και τήν έναπόθεση ενός ύγρου επί της έξωτερικής επιφανείας του άλεξηνέμου, μετά των απαραίτητων όργάνων χειρισμού, γιά τή θέση σε λειτουργία και τήν παύση λειτουργίας του μηχανισμού.
- 2.18. **Όργανο χειρισμού του έκτοξευτήρα ύδατος**  
'Ως «όργανο χειρισμού του έκτοξευτήρα ύδατος» νοείται ένα μέσο ή παρεπόμενο θέσεως σε λειτουργία και παύσεως της λειτουργίας του μηχανισμού του έκτοξευτήρα ύδατος. 'Η θέση σε λειτουργία και η παύση δύνανται νά συνδυάζονται με τή λειτουργία του ύαλοκαθαριστήρα ή νά είναι τελείως ανεξάρτητες αυτού.
- 2.19. **Άντλία του έκτοξευτήρα ύδατος**  
'Ως «άντλία του έκτοξευτήρα ύδατος» νοείται ένας μηχανισμός πού χρησιμεύει γιά νά φέρει τό ύγρό του έκτοξευτήρα ύδατος από τήν αποθήκη στην επιφάνεια του άλεξηνέμου.

- 2.20. **Άκροφύσιο**  
 'Ως «άκροφύσιο» νοείται ένας ρυθμιζόμενος ως προς τόν προσανατολισμό μηχανισμός χρησιμεύων για να κατευθύνει το υγρό του έκτοξευτήρα ύδατος επί του άλεξηνέμου.
- 2.21. **Λειτουργία μηχανισμού του έκτοξευτήρα ύδατος**  
 'Ως «λειτουργία μηχανισμού του έκτοξευτήρα ύδατος» νοείται η ικανότης ενός μηχανισμού έκτοξευτήρα ύδατος να έναυθθέτει το υγρό επί της σκοπευομένης περιοχής του άλεξηνέμου χωρίς να προκαλείται διαρροή ή έμπλοκή ενός σωλήνος του έκτοξευτήρα ύδατος, όταν ο μηχανισμός χρησιμοποιείται κανονικά.
3. **ΑΙΤΗΣΗ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΕΟΚ**
- 3.1. **Αίτηση έγκρίσεως ΕΟΚ ενός τύπου όχήματος, όσον άφορά στους μηχανισμούς ύαλοκαθαριστήρα και έκτοξευτήρα ύδατος**
- 3.1.1. 'Η αίτηση έγκρίσεως ΕΟΚ ενός τύπου όχήματος όσον άφορά στους μηχανισμούς ύαλοκαθαριστήρα και έκτοξευτήρα ύδατος του άλεξηνέμου πρέπει να υποβάλλεται από τόν κατασκευαστή του όχήματος ή από τόν έντολοδόχο του.
- 3.1.2. Πρέπει να συνοδεύεται από τά κατωτέρω άναφερόμενα έγγραφα, σε τρία αντίτυπα, και από τίς ακόλουθες πληροφορίες:
- 3.1.2.1. περιγραφή του όχήματος όσον άφορά τά προβλεπόμενα στο σημείο 2.2 κριτήρια, συνοδευομένη από σχέδια διαστάσεων και είτε από μία φωτογραφία είτε από μία άναπεταμένη όψη του θαλάμου επιβατών. Οί άριθμοί και/ή τά σύμβολα τά όποία έξειδικεύουν τόν τύπο του όχήματος πρέπει να προσδιορίζονται.
- 3.1.2.2. πληροφορίες δεόντως λεπτομερείς επί των άρχικών σημείων άναγνωρίσεως, για να ύπάρχει η δυνατότης να ξεκαριώνονται ταχέως και να επαληθεύεται η θέση εκάστου έξ αυτών σε σχέση προς τά άλλα και προς τό σημείο R.
- 3.1.2.3. τεχνική περιγραφή των μηχανισμών ύαλοκαθαριστήρα και έκτοξευτήρα ύδατος συνοδευομένη υπό επαρκώς λεπτομερών πληροφοριών.
- 3.1.2.4. ένα όχημα άντιπροσωπευτικό του τύπου όχήματος προς έγκριση πρέπει να παρουσιασθεί στην έπιφορτισμένη μέ τίς δοκιμές έγκρίσεως τεχνική ύπηρεσία.
- 3.2. **Αίτηση έγκρίσεως ΕΟΚ ενός τύπου μηχανισμού έκτοξευτήρα ύδατος ως τεχνικής όλότητας**
- 3.2.1. 'Η αίτηση έγκρίσεως ΕΟΚ ενός τύπου μηχανισμού έκτοξευτήρα ύδατος θεωρουμένου ως τεχνικής όλότητας υπό τήν έννοια του άρθρου 9α τής όδηγίας 70/156/ΕΟΚ πρέπει να παρουσιασθεί από τόν κατασκευαστή του όχήματος ή του μηχανισμού έκτοξευτήρα ύδατος, ή υπό των άντιστοίχων έντολοδόχων των.
- 3.2.2. Για κάθε τύπο μηχανισμού έκτοξευτήρα ύδατος η αίτηση συνοδεύεται:
- 3.2.2.1. από έγγραφα, σε τρία αντίτυπα, τά όποία δίδουν τήν περιγραφή των τεχνικών χαρακτηριστικών του μηχανισμού.
- 3.2.2.2. από ένα δείγμα του τύπου του μηχανισμού. 'Η άρμοδία άρχή, άν τό κρίνει άπαραίτητο, δύναται να άπαιτήσει ένα επιπλέον δείγμα. Τά δείγματα αυτά πρέπει να φέρουν, εύκρινώς άναγνώσιμα και άνεξίτηλα, τό διομηχανικό ή έμπορικό σήμα του αίτούντος καθώς επίσης και τήν ένδειξη του τύπου.
4. **ΕΓΚΡΙΣΗ ΕΟΚ**
- (4.1.)
- (4.2.)
- 4.3. Στο δελτίο έγκρίσεως ΕΟΚ επισυνάπτεται ένα δελτίο όμοιο προς τό άπεικονιζόμενο υπόδειγμα:
- 4.3.1. στο παράρτημα VI, όσον άφορά στην προβλεπομένη στο σημείο 3.1 αίτηση.
- 4.3.2. ή στο παράρτημα VII, όσον άφορά στην προβλεπομένη στο σημείο 3.2 αίτηση.
- (4.4.)
- (4.5.)

- (4.6.)
- (4.7.)
- (4.8.)
5. **ΕΞΕΔΙΚΕΥΣΕΙΣ**
- 5.1. **Μηχανισμός ύαλοκαθαριστήρα**
- 5.1.1. Κάθε όχημα πρέπει να είναι εξοπλισμένο με έναν τουλάχιστον αυτόματο μηχανισμό ύαλοκαθαριστήρα, δηλαδή δυνάμενο να λειτουργήσει όταν ο κινητήρας του οχήματος περιστρέφεται, χωρίς άλλη παρέμβαση του οδηγού εκτός από την απαραίτητη για να τεθεί σε λειτουργία ο ύαλοκαθαριστήρας και για να σταματήσει.
- 5.1.2. Το πεδίο του ύαλοκαθαριστήρα πρέπει να αντιπροσωπεύει τουλάχιστον 80% της ζώνης οράσεως Β που προσδιορίζεται στο σημείο 2.3 του παραρτήματος IV.
- 5.1.2.1. Πρέπει εξ άλλου να αντιπροσωπεύει τουλάχιστον 98% της ζώνης οράσεως Α που προσδιορίζεται στο σημείο 2.2 του παραρτήματος IV.
- 5.1.3. Ο ύαλοκαθαριστήρας πρέπει να έχει τουλάχιστον δύο συχνότητες σαρώσεως:
- 5.1.3.1. ή μία των συχνοτήτων πρέπει να είναι ίση ή μεγαλύτερη των 45 κύκλων ανά λεπτό, ενός κύκλου αποτελούντος μίαν πλήρη κίνηση μεταβάσεως μετ' επανόδου του σαρωθρου.
- 5.1.3.2. μία άλλη συχνότης πρέπει να είναι τουλάχιστον 10 κύκλοι και τό μέγιστο 55 κύκλοι ανά λεπτό.
- 5.1.3.3. Η διαφορά μεταξύ της υψηλότερας συχνότητος και μιάς τουλάχιστον εκ των χαμηλότερων συχνοτήτων πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 κύκλοι ανά λεπτό.
- 5.1.4. Οί υποδεικνυόμενες στο σημείο 5.1.3 συχνότητες πρέπει να επιτυγχάνονται όπως υποδεικνύεται στα σημεία 6.1.1 έως 6.1.6, 6.1.8 και 6.1.9.
- 5.1.5. Προκειμένου να πληρωθούν οί προδιαγραφές του σημείου 5.1.3 επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν μηχανισμοί ύαλοκαθαριστήρα διαλείποντος συστήματος, υπό τόν όρο ότι ή μία εκ των συχνοτήτων τηρεί τίς προδιαγραφές του σημείου 5.1.3.1, και ότι μία εκ των άλλων συχνοτήτων, οί όποιες επιτυγχάνονται διά διακοπής της κυρίας συχνότητος, δύναται να φθάσει την τιμή των 10 τουλάχιστον κύκλων ανά λεπτό.
- 5.1.6. Όταν ο μηχανισμός ύαλοκαθαριστήρα παύει να λειτουργεί διά της χρήσεως του όργανου χειρισμού, τά σάρωθρα όφειλουν να επανέλθουν αυτόμάτως στην θέση ήρεμίας τους.
- 5.1.7. Ο μηχανισμός πρέπει να δύναται να άνέχεται μίαν έμπλοκή επί δεκαπέντε δευτερόλεπτα. Η διαδικασία και οί όροι της δοκιμής περιγράφονται στο σημείο 6.1.7.
- 5.1.8. Τό πεδίο του ύαλοκαθαριστήρα πρέπει να πληροί τίς έλάχιστες απαιτήσεις του σημείου 5.1.2, όταν οί ύαλοκαθαριστήρες δοκιμάζονται σε μία συχνότητα που ίκανοποιεί τίς διατάξεις του σημείου 5.1.3.2 και υπό τούς όρους οί όποιοί αναφέρονται στο σημείο 6.1.10.
- 5.1.9. Τά αεροδυναμικά αποτελέσματα τά όποία συνδέονται πρός τίς διαστάσεις και τό σχήμα του άλεξηνέμου και ή αποτελεσματικότης του μηχανισμού του ύαλοκαθαριστήρα πρέπει να προσδιορισθούν υπό τίς ακόλουθες συνθήκες:
- 5.1.9.1. όταν υποβάλλονται σε έναν άνεμο σχετικής ταχύτητος ίσης πρός τό 80% της μέγιστης ταχύτητος του οχήματος αλλά πού δέν υπερβαίνει τά 160 χμ/ώρα, οί μηχανισμοί ύαλοκαθαριστήρα λειτουργούντες στην υψηλότερη συχνότητα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι τό σαρωμένο πεδίο εξακολουθεί να πληροί με την αυτή αποτελεσματικότητα τίς προβλεπόμενες στο σημείο 5.1.2.1 απαιτήσεις.
- 5.1.10. Ο βραχίων του ύαλοκαθαριστήρα πρέπει να έχει τοποθετηθεί κατά τρόπον ώστε να δύναται να απομακρυνθεί εκ του άλεξηνέμου για να επιτρέπει τόν καθαρισμό αυτού διά της χειρός.
- 5.1.11. Ο μηχανισμός ύαλοκαθαριστήρα πρέπει να είναι ικανός να λειτουργεί επί δύο λεπτά επί στεγνού άλεξηνέμου όταν ή έξωτερική θερμοκρασία είναι  $-18 \pm 3^{\circ} \text{C}$ , υπό τίς περιγραφόμενες στο σημείο 6.1.11 συνθήκες.
- 5.2. **Μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος**
- 5.2.1. Κάθε όχημα πρέπει να είναι έφοδιασμένο με ένα μηχανισμό έκτοξευτήρα ύδατος ικανό να άνθίσταται στα δημιουργούμενα φορτία όταν τά άκροφύσια είναι έμφραγμένα και όταν τό σύστημα τίθεται σε λειτουργία σύμφωνα πρός τή διαδικασία πού περιγράφεται στα σημεία 6.2.1 και 6.2.2.

- 5.2.2. 'Η λειτουργία των μηχανισμών ύαλοκαθαριστήρα καί έκτοξευτήρα ύδατος δέν πρέπει νά διαταράσσεται έκ τής εκθέσεως στους προδιαγραφόμενους στά σημεία 6.2.3 καί 6.2.4 κύκλους θερμοκρασίας.
- 5.2.3. 'Ο μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος πρέπει νά δύνανται νά πᾶρχει ικανή ποσότητα ύγρου γιά νά ἀπελευθερώνει 60% τής προσδιοριζομένης στό σημείο 2.2 τοῦ παραρτήματος IV ζώνης ὑπό τούς περιγραφόμενους στό σημείο 6.2.5 τοῦ παρόντος παραρτήματος ὅρους.
- 5.2.4. 'Η χωρητικότητα τής δεξαμενῆς ὕγρου δέν πρέπει νά εἶναι κατώτερη τοῦ 1 λίτρου.
6. **ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΟΚΙΜΗΣ**
- 6.1. **Μηχανισμός ύαλοκαθαριστήρα**
- 6.1.1. Πλήν ἀντιθέτων διατάξεων οἱ περιγραφόμενες κατωτέρω δοκιμές πρέπει νά ἐκτελοῦνται μέ τούς ἀκολουθοῦς ὅρους:
- 6.1.2. ἡ θερμοκρασία περιβάλλοντος δέν πρέπει νά εἶναι κατώτερη τῶν 10° C οὔτε ἀνώτερη τῶν 40° C.
- 6.1.3. τό ἀλεξήνεμο διατηρεῖται σταθερά ὀρεγμένο.
- 6.1.4. ἄν πρόκειται περὶ ἑνός ηλεκτρικοῦ μηχανισμοῦ ύαλοκαθαριστήρα πρέπει νά συντρέχουν οἱ ἀκόλουθοι συμπληρωματικοὶ ὅροι:
- 6.1.4.1. ὁ συσσωρευτής πρέπει νά εἶναι πλήρως φορτισμένος.
- 6.1.4.2. ὁ κινητήρας πρέπει νά περιστρέφεται μέ ταχύτητα ἀντιστοιχοῦσα στό 30% τοῦ ρυθμοῦ λειτουργίας, μεγίστης ἰσχύος.
- 6.1.4.3. οἱ φανοὶ διασταυρώσεως πρέπει νά εἶναι ἀναμμένοι.
- 6.1.4.4. οἱ μηχανισμοὶ θερμάνσεως καί/ἢ τοῦ ἀνεμιστήρα πρέπει νά λειτουργοῦν μέ ρυθμό λειτουργίας ἀντιστοιχοῦντα σέ μέγιστη κατανάλωση ρεύματος.
- 6.1.4.5. οἱ διατάξεις ἐξουδετερώσεως τής πάχνης καί τής δρόσου, ἄν ὑπάρχουν, πρέπει νά λειτουργοῦν μέ ρυθμό λειτουργίας ἀντιστοιχοῦντα σέ μέγιστη κατανάλωση ρεύματος.
- 6.1.5. Οἱ μηχανισμοὶ ύαλοκαθαριστήρα διὰ πεπιεσμένου ἀέρα ἢ δι' ὑποπίεσεως πρέπει νά δύνανται νά λειτουργοῦν συνεχῶς στίς προδιαγραφόμενες συχνότητες, ὁποιοσδήποτε καί ἄν εἶναι ὁ ρυθμὸς λειτουργίας καί τό φορτίο τοῦ κινητήρα.
- 6.1.6. Οἱ συχνότητες σαρώσεως τῶν μηχανισμῶν ύαλοκαθαριστήρα πρέπει νά πληροῦν τίς ἀναφερόμενες στό σημείο 5.1.3 προδιαγραφές μετὰ ἕνα προκαταρκτικό χρόνο λειτουργίας τοῦ μηχανισμοῦ εἴκοσι λεπτῶν ἐπὶ ὀρεγμένης ἐπιφανείας.
- 6.1.7. Οἱ ἀναφερόμενοι στό σημείο 5.1.7 ὅροι πληροῦνται, ὅταν οἱ θραχίονες ἔχουν ἀκίνητοποιηθεῖ στήν κατακόρυφη θέσιν τους ἐπὶ ἑνὸς ὀριζήτου διαστήματος 15 δευτερολέπτων, τοῦ ὄργανου χειρισμοῦ τοῦ μηχανισμοῦ ύαλοκαθαριστήρα ρυθμιζομένου στήν ὑψηλότερη συχνότητα σαρώσεως.
- 6.1.8. 'Η ἐξωτερικὴ ἐπιφάνεια τοῦ ἀλεξημένου εἶναι τελείως ἀπηλλαγμένη λιπῶν διὰ ἐκφυλισμένου οἰνοπνεύματος ἢ δι' ἑνός ἰσοδύναμου διαλυτικοῦ μέσου. Μετὰ τὴν ξήρανση τίθεται μία διάλυση ἀμμωνίας τουλάχιστον 3% καί τό μέγιστο 10% ἀφήνεται νά στεγνώσει καί σκουπίζεται ἡ ἐπιφάνεια τοῦ ἀλεξημένου μέ ἕνα κομμάτι βαμβάκε-  
ροῦ ὑφίσματος.
- 6.1.9. 'Επὶ τής ἐξωτερικῆς ἐπιφανείας τοῦ ἀλεξημένου ἐναποτίθεται ἕνα ὁμοίμορφο στρώμα πηγμῆτος δοκιμῆς (βλέπε παράρτημα V), πού ἀφήνεται νά στεγνώσει.
- 6.1.10. Γιά τὴν μέτρηση τοῦ πεδίου τοῦ μηχανισμοῦ ύαλοκαθαριστήρα πού προδιαγράφεται στά σημεία 5.1.2 καί 5.1.2.1, ἡ ἐξωτερικὴ ἐπιφάνεια τοῦ ἀλεξημένου ὑπόκειται στήν ὑποδεικνυμένη στό σημεία 6.1.8 καί 6.1.9 ἐπεξεργασία ἢ σέ μία ἄλλη ἰσοδύναμη ἐπεξεργασία.
- 6.1.10.1. Τό πεδίο τοῦ ύαλοκαθαριστήρα σχεδιάζεται καί συγκρίνεται πρὸς τό διάγραμμα τῶν ζωνῶν δράσεως οἱ ὁποῖες ἐξειδικεύονται στά σημεία 5.1.2 καί 5.1.2.1, γιά νά ἐπαληθευθεῖ ὅτι πληροῦνται οἱ προδιαγραφές.
- 6.1.11. Οἱ προδιαγραφές τοῦ σημείου 5.1.11 πληροῦνται, ὅταν τό ὄχημα ὑπόκειται σέ θερμοκρασία περιβάλλοντος  $-18 \pm 3^\circ \text{C}$  ἐπὶ μίαν ἐλάχιστη χρονικὴ διάρκεια 4 ὥρων. Οἱ μηχανισμοὶ ύαλοκαθαριστήρα ρυθμίζονται στήν θέσιν τοῦ ὄργανου χειρισμοῦ, ἡ ὁποία ἀντιστοιχεῖ στήν ὑψηλότερη συχνότητα, πληρουμένων τῶν συνθηκῶν τοῦ σημείου 6.1.4. Καμία προδιαγραφὴ ἀφορῶσα τό σαρωμένο πεδίο δέν ἐπιβάλλεται.
- 6.2. **Μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος**
- Συνθήκες δοκιμῆς**
- 6.2.1. **Δοκιμὴ ἀριθ. 1**
- 6.2.1.1. 'Ο μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος πληροῦται ὕδατος μέχρι τῶν ἀκροφυσίων, στή συνέχεια ἐκτίθεται σέ θερμοκρασία περιβάλλοντος  $20 \pm 2^\circ \text{C}$  ἐπὶ ἕν ἐλάχιστον χρονικόν διάστημα 4 ὥρων. 'Ολα τὰ ἀκροφύσια εἶναι ἐμφραγμένα καί τό ὄργανο χειρισμοῦ ἐνεργοποιεῖται ἔξη φορές ἀνά λεπτό, κάθε περίοδος λειτουργίας διαρκεῖ τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα. 'Αν ὁ μηχανισμός ἐνεργοποιεῖται διὰ τής μύικης ἐνεργείας τοῦ ὁδηγοῦ, ἡ προδιαγραφόμενη δύναμη δεικνύεται στόν κατωτέρω πίνακα:

Τύπος άντλίας	Προδιαγραφόμενη δύναμη
Χειροκίνητος Ποδοκίνητος	11 έως 13,5 daN 40 έως 44,5 daN

- 6.2.1.2. Στην περίπτωση των ηλεκτρικών άντλιων, η τάση δοκιμής πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση προς την ονομαστική τάση χωρίς πάντως να υπερβαίνει αυτήν την τελευταία πλέον των 2 volt.
- 6.2.1.3. 'Η λειτουργία του μηχανισμού έκτοξευτήρα ύδατος, όταν έχει πραγματοποιηθεί η δοκιμή, πρέπει να ανταποκρίνεται στις προβλεπόμενες στο σημείο 2.21 απαιτήσεις.
- 6.2.2. **Δοκιμή αριθ. 2**  
'Ο μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος είναι πλήρης ύδατος μέχρι των ακροφυσίων και εκτεθειμένος σε θερμοκρασία περιβάλλοντος  $-18 \pm 3^\circ \text{C}$  επί ένα τουλάχιστο χρονικό διάστημα 4 ωρών. Το όργανο χειρισμού ενεργοποιείται 6 φορές ανά λεπτό, κάθε περίοδος λειτουργίας διαρκεί τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα, ασκείται η προδιαγραφόμενη στο σημείο 6.2.1. δύναμη. 'Ο μηχανισμός στη συνέχεια υπόκειται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος  $20 \pm 2^\circ \text{C}$ , έως ότου ο πάγος λειώσει τελείως. 'Η λειτουργία του μηχανισμού έκτοξευτήρα ύδατος επαληθεύεται εν συνεχεία διά της ενεργοποιήσεως του σύμφωνα με τις προδιαγραφές του σημείου 6.2.1.
- 6.2.3. **Δοκιμή αριθ. 3 (δοκιμή εκθέσεως σε χαμηλές θερμοκρασίες)**  
6.2.3.1. 'Ο μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος πληροῦται με ὕδωρ μέχρι των ακροφυσίων και εκτίθεται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος  $-18 \pm 3^\circ \text{C}$  επί μίαν ελάχιστη χρονική διάρκεια 4 ωρών, και επιβεβαιώνεται, ότι ὅλο τό περιεχόμενο ὕδωρ στὸν μηχανισμό ἐπάγωσε. Στή συνέχεια ὁ μηχανισμός εκτίθεται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος  $20 \pm 2^\circ \text{C}$  μέχρις ότου λειώσει τελείως ὁ πάγος. 'Ο κύκλος αὐτός πήξεως-τήξεως ἐπαναλαμβάνεται ἑξή φορές. Στή συνέχεια επαληθεύεται ἡ λειτουργία τοῦ μηχανισμοῦ διά συμμορφώσεως, διά τῆς ενεργοποιήσεως τοῦ σύμφωνα με τις προδιαγραφές τοῦ σημείου 6.2.1.
- 6.2.3.2. 'Ο μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος είναι πλήρης μέχρι των ακροφυσίων δι' ενός ὕγρου εἰδικοῦ γιά τή λειτουργία τοῦ έκτοξευτήρα ὕδατος σέ χαμηλές θερμοκρασίες. Τό ὕγρὸ εἶναι μία διάλυση 50% μεθανόλης ἢ ἰσοπροπυλικῆς ἀλκοόλης σέ ὕδωρ τοῦ ὁποῖου ἡ σκληρότης δέν εἶναι μεγαλύτερη τῶν 205 g/1 000 Kg.
- 6.2.3.2.1. 'Ο μηχανισμός εκτίθεται σέ μία θερμοκρασία περιβάλλοντος  $-18 \pm 3^\circ \text{C}$  επί μία ελάχιστη χρονική διάρκεια 4 ωρών. 'Επαληθεύεται ἡ λειτουργία τοῦ μηχανισμοῦ διά ἐνεργοποιήσεως τοῦ σύμφωνα με τις προδιαγραφές τοῦ σημείου 6.2.1.
- 6.2.4. **Δοκιμή αριθ. 4 (δοκιμή εκθέσεως σε ὑψηλές θερμοκρασίες)**  
6.2.4.1. 'Ο μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος είναι πλήρης ύδατος μέχρι των ακροφυσίων και εκτεθειμένος σε θερμοκρασία περιβάλλοντος  $80 \pm 3^\circ \text{C}$  επί ένα ελάχιστο χρονικό διάστημα 8 ωρών, στή συνέχεια σε θερμοκρασία περιβάλλοντος  $20 \pm 2^\circ \text{C}$ . 'Όταν ἡ θερμοκρασία ἔχει σταθεροποιηθεῖ, επαληθεύεται ἡ λειτουργία τοῦ μηχανισμοῦ διά ἐνεργοποιήσεως τοῦ σύμφωνα με τις προδιαγραφές τοῦ σημείου 6.2.1.
- 6.2.4.2. 'Αν ἕνα τμήμα τοῦ μηχανισμοῦ έκτοξευτήρα ὕδατος εὐρίσκεται ἐντός τοῦ χώρου τοῦ κινητήρα, ὁ μηχανισμός πρέπει νά πληρωθεῖ ὕδατος, μέχρι τῶν ἀκροφυσίων καί νά ἐκτεθεῖ σέ θερμοκρασία περιβάλλοντος  $80 \pm 3^\circ \text{C}$  ἐπὶ ελάχιστο χρονικό διάστημα 8 ωρών. 'Επαληθεύεται ἡ λειτουργία τοῦ μηχανισμοῦ διά ἐνεργοποιήσεως τοῦ σύμφωνα με τις προδιαγραφές τοῦ σημείου 6.2.1.
- 6.2.4.3. 'Αν κανένα τμήμα τοῦ μηχανισμοῦ έκτοξευτήρα ὕδατος δέν εὐρίσκεται ἐντός τοῦ χώρου τοῦ κινητήρα, ὁ μηχανισμός πρέπει νά πληρωθεῖ ὕδατος μέχρι τῶν ἀκροφυσίων καί νά ἐκτεθεῖ σέ θερμοκρασία περιβάλλοντος  $60 \pm 3^\circ \text{C}$  ἐπὶ ἕνα ελάχιστο χρονικό διάστημα 8 ωρών. 'Επαληθεύεται ἡ λειτουργία τοῦ μηχανισμοῦ διά ἐνεργοποιήσεως τοῦ σύμφωνα με τις προδιαγραφές τοῦ σημείου 6.2.1.
- 6.2.5. **Δοκιμή αριθ. 5 (δοκιμή τῆς ἀποτελεσματικότητος τοῦ μηχανισμοῦ έκτοξευτήρα ὕδατος προβλεπόμενη στο σημείο 5.2.3.)**  
6.2.5.1. 'Ο μηχανισμός έκτοξευτήρα ὕδατος πρέπει νά εἶναι πλήρης ὕδατος μέχρι τῶν ἀκροφυσίων. 'Ενῶ τό ὄχημα εὐρίσκεται σέ στάση καί χωρίς ἀξιοσημείωτη ἐπίδραση τοῦ ἀνέμου, τό ἡ τά ἀκροφύσια τοῦ έκτοξευτήρα ὕδατος ρυθμίζονται μέ διεύθυνση πρὸς τήν ζώνη-στόχο τῆς ἐξωτερικῆς ἐπιφανείας τοῦ ἀλεξινέμου. Γιά νά πραγματοποιηθεῖ αὐτό, ἂν ὁ μηχανισμός ἐνεργοποιεῖται διά τῆς μυϊκῆς ἐνεργείας τοῦ ὀδηγοῦ, ἡ δύναμη πού θά χρησιμοποιηθεῖ δέν πρέπει νά υπερβαίνει τήν προβλεπόμενη στο σημείο 6.2.1.1. 'Αν ὁ μηχανισμός ἐνεργοποιεῖται διά μίας ηλεκτρικῆς ἀντλίας, ἐφαρμόζονται οἱ προδιαγραφές τοῦ σημείου 6.1.4.
- 6.2.5.2. 'Η ἐξωτερική ἐπιφάνεια τοῦ ἀλεξινέμου ὑπόκειται στήν ὑποδεικνυμένη στά σημεία 6.1.8. καί 6.1.9. ἐπεξεργασία.



- 6.2.5.3. 'Ο μηχανισμός έκτοξευτήρα ύδατος ενεργοποιείται στη συνέχεια όπως υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή κατά τη διάρκεια 10 κύκλων αυτόματου λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα στην υψηλότερη συχνότητα και μετράται ή αναλογία της ζώνης δρατότητας που προσδιορίζεται στο σημείο 2.2. του παραρτήματος IV, και έχει έτσι καθαρισθεί.
- 6.3. "Όλες οι δοκιμές του μηχανισμού έκτοξευτήρα ύδατος, που περιγράφονται στα σημεία 6.2.1. έως 6.2.4. πραγματοποιούνται είτε επί ενός και του αυτού μηχανισμού τοποθετημένου επί ενός οχήματος αντιπροσωπευτικού του τύπου οχήματος προς έγκριση, είτε επί ενός και του αυτού μηχανισμού μη τοποθετημένου επί ενός οχήματος, για τον οποίο έχει αιτηθεί ή έγκριση ΕΟΚ ως τεχνικής δόλότητος.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΣΗΜΕΙΟΥ Η ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΚΛΙΣΕΩΣ ΤΟΥ ΕΡΕΙΣΙΝΩΤΟΥ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗ ΤΗΣ ΣΧΕΤΙΚΗΣ ΘΕΣΕΩΣ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ Η ΚΑΙ R ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΚΛΙΣΕΩΣ ΤΟΥ ΕΡΕΙΣΙΝΩΤΟΥ**

Το παράρτημα III της οδηγίας 77/649/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1977 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών περί του πεδίου δράσεως του οδηγού των οχημάτων με κινητήρα(!) είναι εφαρμοστέο.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

**ΜΕΘΟΔΟΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΤΩΝ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΑΡΧΙΚΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΕΩΣ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΤΡΙΣΔΙΑΣΤΑΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ**

### 1. ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΡΧΙΚΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΕΩΣ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

Για να ελεγχθούν οι χαρακτηριστικές διαστάσεις στο έσωτετικό και το έξωτετικό του προς έγκριση παρουσιασθέντος οχήματος σύμφωνα προς την παρούσα οδηγία, πρέπει για να επανευρεθούν επί του πραγματικού οχήματος κατασκευασθέντος βάσει των σχεδίων του κατασκευαστή, τα ειδικά σημεία τα οποία απεικονίζονται στα σχέδια του κατασκευαστή, να προσδιορισθούν επικριδώς οι σχέσεις μεταξύ των συντεταγμένων, οι οποίες καθορίστηκαν στα πρώτα στάδια της μελέτης του οχήματος στα πλαίσια του τρισδιάστατου συστήματος, που προσδιορίζεται στο σημείο 2.3. του παραρτήματος I και ή θέση των αρχικών σημείων αναγνώρισεως, που προσδιορίζονται στο σημείο 2.4. του παραρτήματος I.

### 2. ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΕΩΣ

Για να προσδιορισθούν οι σχέσεις αυτές, λαμβάνεται ένα επίπεδο αναφοράς επί του έδαφους, που φέρει τους διαβαθμισμένους άξονες των  $x$  και  $y$ . Η εικόνα 3 του συμπληρωματικού παραρτήματος στο παρόν παράρτημα δεικνύει την μέθοδο που πρέπει να χρησιμοποιηθεί προς τον σκοπό αυτό. Το επίπεδο αναφοράς συνίσταται από μία επιφάνεια σκληρή επίπεδη και οριζόντια επί της οποίας εύρισκεται το όχημα και επί της οποίας έχουν τοποθετηθεί στερεώς δύο κλίμακες μετρήσεως διαβαθμισμένες σε χιλιοστόμετρα, που οφείλουν να έχουν ελάχιστο μήκος 8 μέτρων για τον άξονα των  $x$  και 4 μέτρων για τον άξονα των  $y$ . Πρέπει να είναι προσανατολισμένες καθέτως ή μία προς την άλλη, όπως εμφανίζεται στην εικόνα 3 του συμπληρωματικού παραρτήματος στο παρόν παράρτημα. Η τομή των κλιμάκων αυτών είναι ή «αρχή συντεταγμένων στο έδαφος».

### 3. ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

Για να ληφθούν υπόψη οι ανισότητες στάθμης στο επίπεδο αναφοράς ή την επιφάνεια δοκιμής, είναι απαραίτητο να μετρηθούν οι αποκλίσεις σε σχέση προς την αρχή συντεταγμένων στο έδαφος κατά μήκος των δύο κλιμάκων των συντεταγμένων  $x$  και  $y$ , ανά διαστήματα των 250 mm, και να καταγραφούν τα αποτελέσματα των μετρήσεων για να επέλθουν οι επιθυμητές διορθώσεις κατά τον έλεγχο του οχήματος.

### 4. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΘΕΣΗ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ

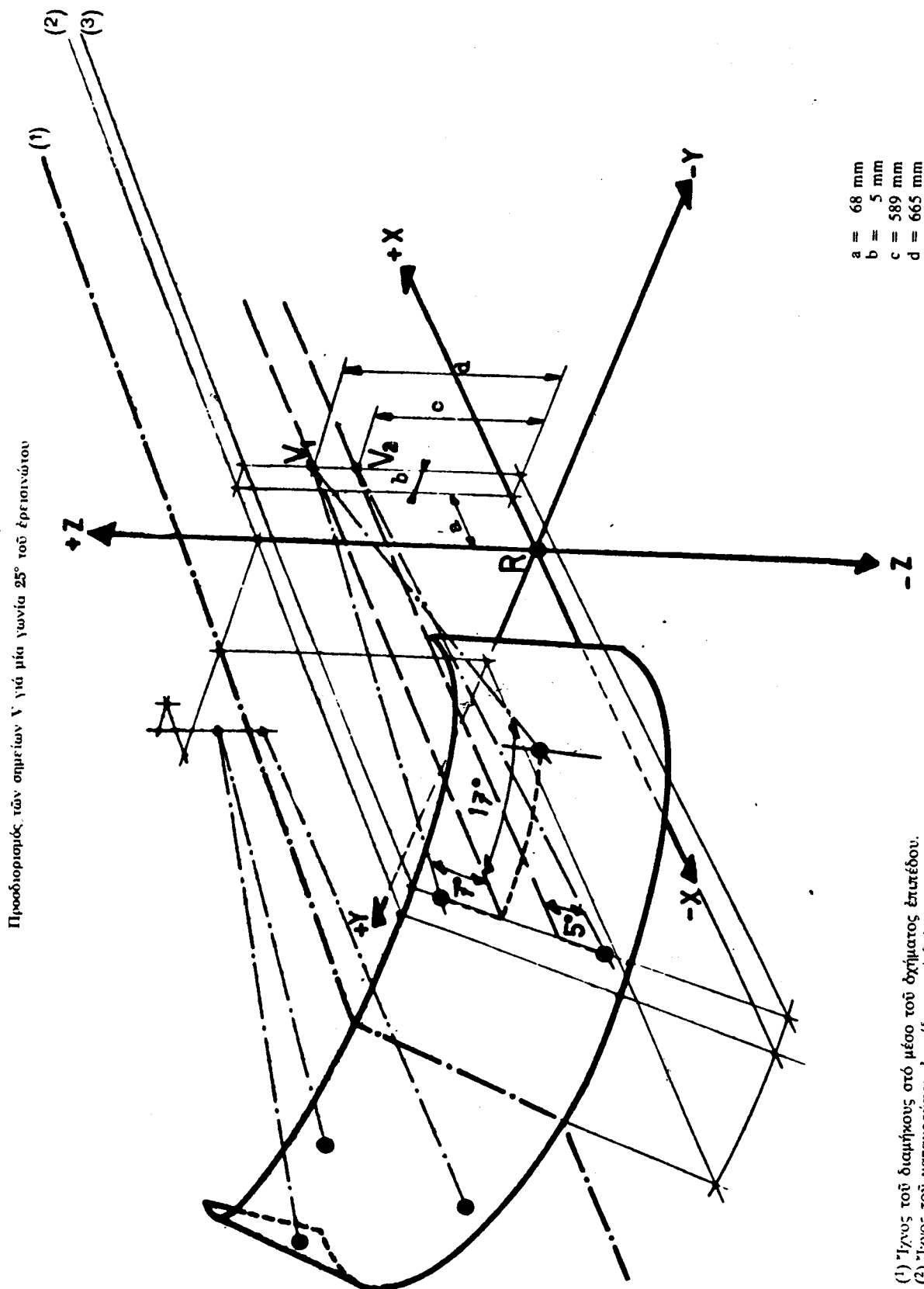
Για να ληφθούν υπόψη οι ελάχιστες αποκλίσεις θήφους αναρτήσεως, κλπ. είναι απαραίτητο να υπάρχει ένα μέσο επαναφοράς των σημείων αναγνώρισεως πρό της διενεργείας των μετρήσεων,

(1) ΕΕ αριθ. Ν 267 της 19.10.1977, σ. 1.

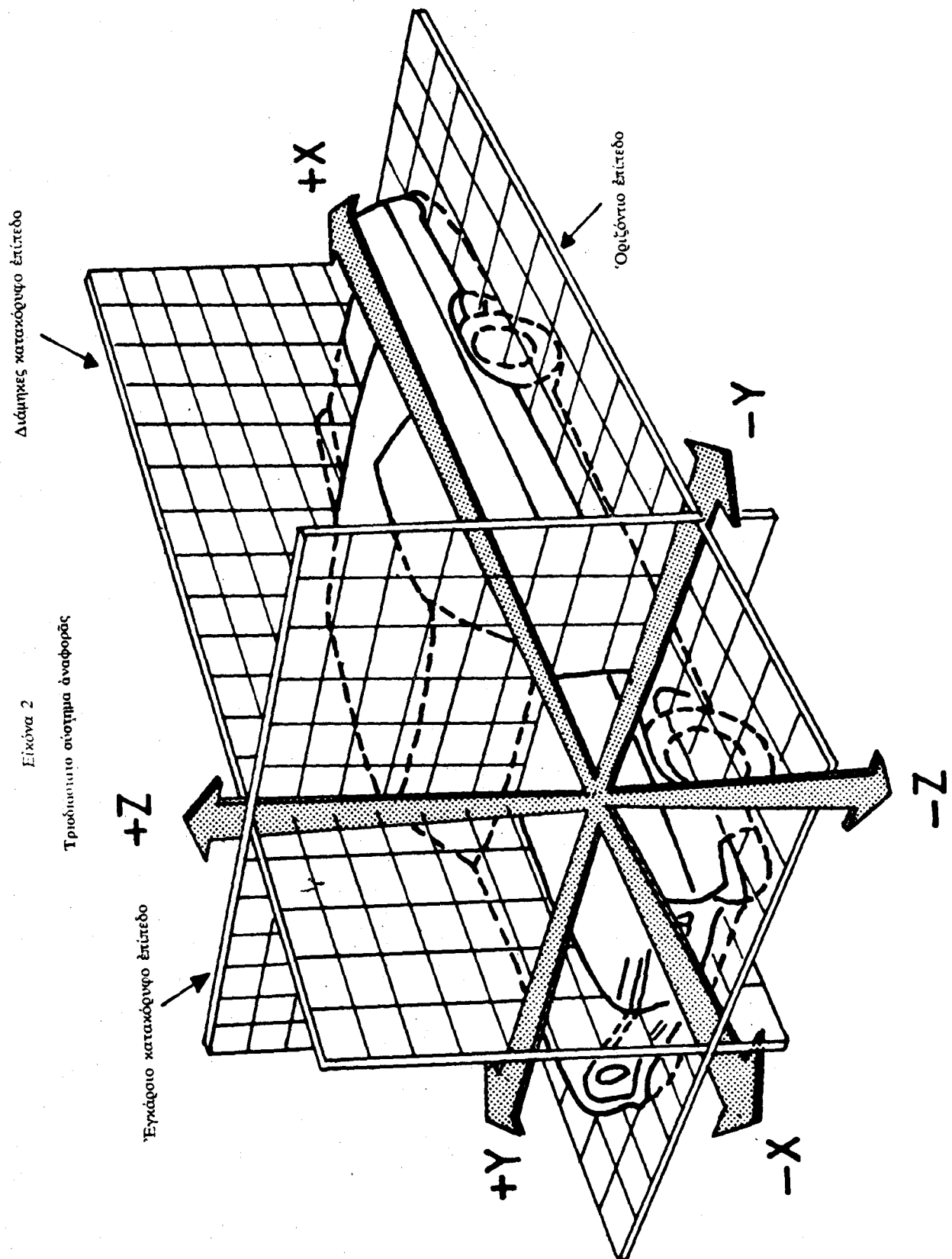
στis θέσεις, των οποίων οι συντεταγμένες είχαν προσδιορισθεί κατά τό στάδιο των μελετών. Έξ άλλου, πρέπει να υφίσταται δυνατότητα ελαφράς μετακινήσεως του δχήματος έγκαρσίως και/ή κατά μήκος για να τοποθετείται όρθώς εν σχέσει προς τά επίπεδα αναφοράς.

##### 5. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

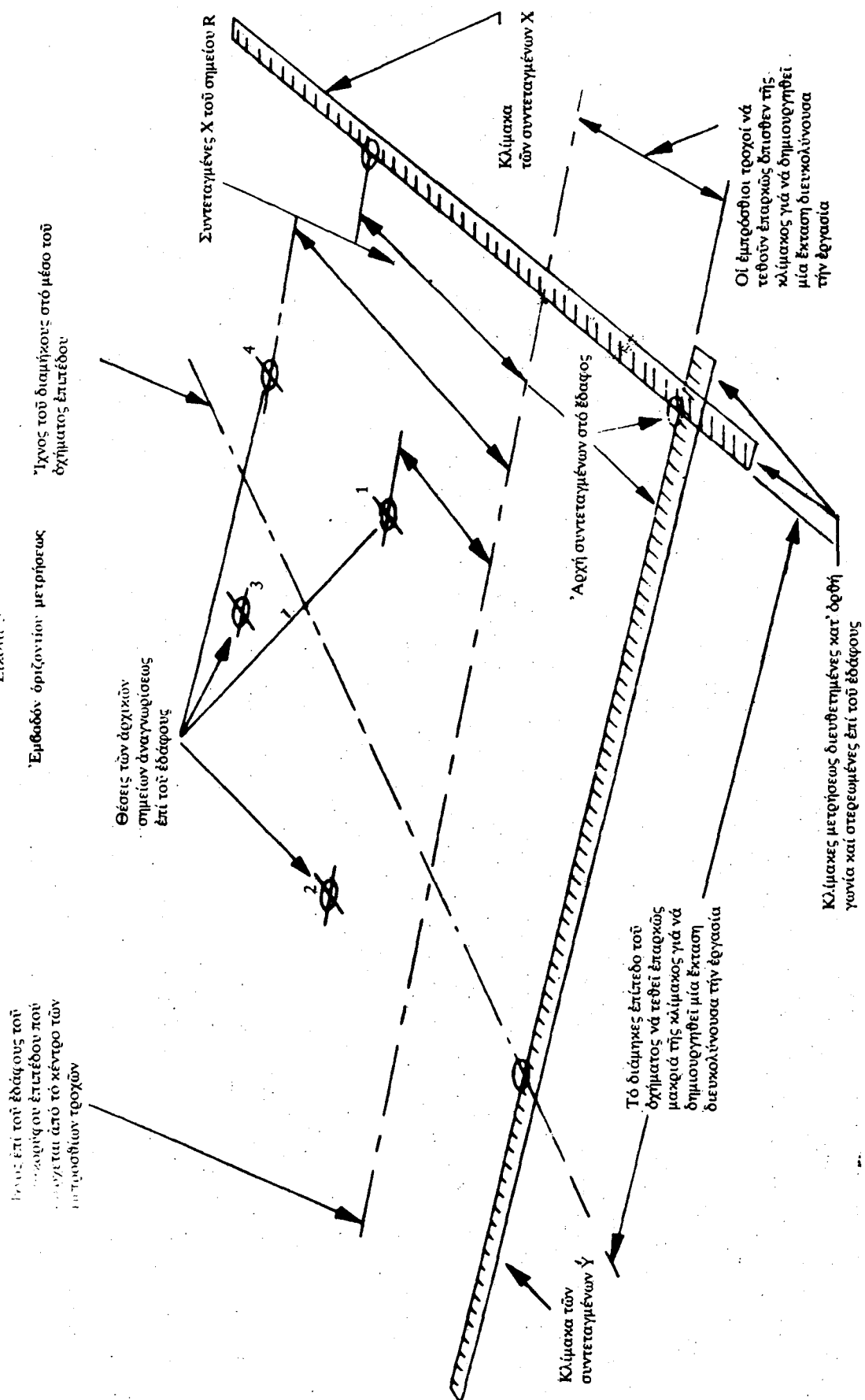
Του δχήματος τοποθετηθέντος όρθά σε σχέση προς τό σύστημα αναφοράς και στην προβλεπομένη θέση κατά τό στάδιο των μελετών, είναι εύκολο να προσδιορισθεί ή θέση των σημείων που είναι απαραίτητα για τή μελέτη των συνθηκών ορατότητας προς τά έμπρός. Για να προσδιορισθούν οι όροι αυτοί, δύνανται να χρησιμοποιηθούν θεοδόλιχοι, φωτεινές πηγές ή συστήματα φερομένων σκιών, ή οποιοσδήποτε άλλος μηχανισμός του οποίου ή ισοδυναμία θά είναι δυνατόν να αποδειχθεί.



- (1) Έγνος του διαμήκους στο μέσο του δχήματος επιπέδου.  
 (2) Έγνος του κατακορύφου επιπέδου, που διέρχεται από τό σημείο R.  
 (3) Έγνος του κατακορύφου επιπέδου, που διέρχεται από τά V<sub>1</sub> και V<sub>2</sub>.



Εικόνα 3



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΟΡΑΣΕΩΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΛΕΞΙΝΕΜΩΝ ΤΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ M<sub>1</sub> ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΠΡΟΣ ΤΑ ΣΗΜΕΙΑ V

## 1. ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ V

- 1.1. Οι πίνακες I και II δεικνύουν τη θέση των σημείων V σε σχέση προς το σημείο R, όπως αυτή εξάγεται από τις συντεταγμένες X, Y και Z, στο τριδιάστατο σύστημα αναφοράς.
- 1.2. Ο πίνακας I δεικνύει τις συντεταγμένες βάσεως για μία προβλεπόμενη γωνία κλίσεως του έρεισινώτου 25°. Η θετική διεύθυνση των συντεταγμένων δεικνύεται στο παράρτημα III, εικόνα 1.

ΠΙΝΑΞ I

Σημείο V	X	Y	Z
V <sub>1</sub>	68 mm	— 5 mm	665 mm
V <sub>2</sub>	68 mm	— 5 mm	589 mm

- 1.3. Διόρθωση που πρέπει να επέλθει στις προβλεπόμενες γωνίες κλίσεως του έρεισινώτου του καθίσματος, τις διαφορετικές των 25°.
- 1.3.1. Ο πίνακας II δεικνύει τις συμπληρωματικές διορθώσεις που πρέπει να επέλθουν στις συντεταγμένες X και Z κάθε σημείου V, όταν η προβλεπόμενη γωνία κλίσεως του έρεισινώτου διαφέρει των 25°. Η θετική διεύθυνση των συντεταγμένων δεικνύεται στο παράρτημα III, εικόνα 1.

ΠΙΝΑΞ II

Γωνίες κλίσεως του έρεισινώτου	Οριζόντιες συντεταγμένες Δ X	Κατακόρυφες συντεταγμένες Δ Z	Γωνίες κλίσεως του έρεισινώτου	Οριζόντιες συντεταγμένες Δ X	Κατακόρυφες συντεταγμένες Δ Z
5	— 186 mm	28 mm	23	— 18 mm	5 mm
6	— 177 mm	27 mm	24	— 9 mm	3 mm
7	— 167 mm	27 mm	25	0 mm	0 mm
8	— 157 mm	27 mm	26	9 mm	— 3 mm
9	— 147 mm	26 mm	27	17 mm	— 5 mm
10	— 137 mm	25 mm	28	26 mm	— 8 mm
11	— 128 mm	24 mm	29	34 mm	— 11 mm
12	— 118 mm	23 mm	30	43 mm	— 14 mm
13	— 109 mm	22 mm	31	51 mm	— 18 mm
14	— 99 mm	21 mm	32	59 mm	— 21 mm
15	— 90 mm	20 mm	33	67 mm	— 24 mm
16	— 81 mm	18 mm	34	76 mm	— 28 mm
17	— 72 mm	17 mm	35	84 mm	— 32 mm
18	— 62 mm	15 mm	36	92 mm	— 35 mm
19	— 53 mm	13 mm	37	100 mm	— 39 mm
20	— 44 mm	11 mm	38	108 mm	— 43 mm
21	— 35 mm	9 mm	39	115 mm	— 48 mm
22	— 26 mm	7 mm	40	123 mm	— 52 mm

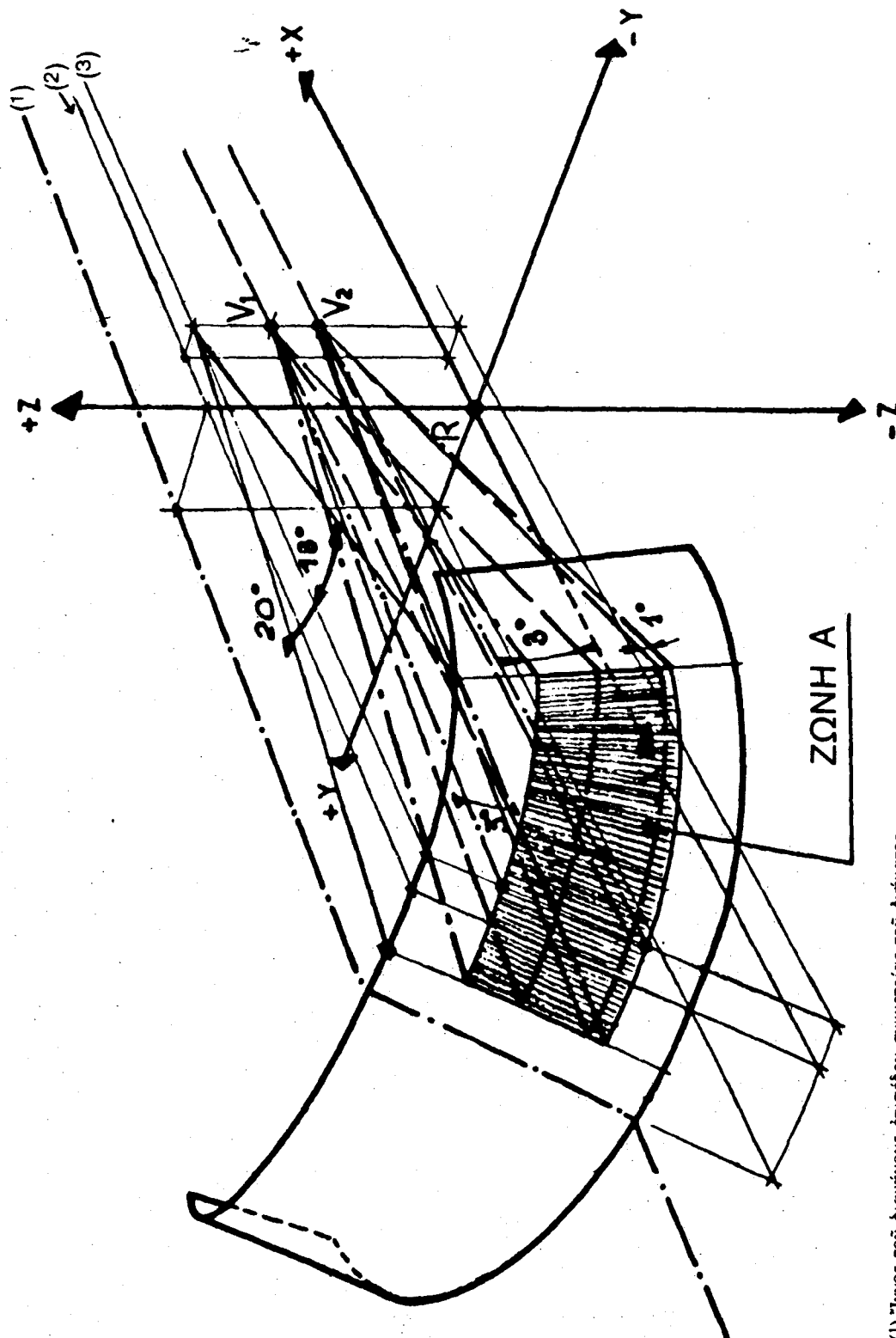
## 2. ΖΩΝΕΣ ΟΡΑΣΕΩΣ

- 2.1. Δύο ζώνες οράσεως καθορίζονται από τα σημεία V.
- 2.2. Η ζώνη οράσεως A είναι η ζώνη της εξωτερικής φαινομένης επιφανείας του αλεξινέμου, που περιορίζεται από τα 4 ακόλουθα επίπεδα, τα οποία εκκινούντα εκ των σημείων V, εκτείνονται προς τα εμπρός (βλέπε εικόνα 1):
- Ένα κατακόρυφο επίπεδο που διέρχεται από τα V<sub>1</sub> και V<sub>2</sub> και σχηματίζει προς τα αριστερά με τον άξονα των X μία γωνία 13°.
  - Ένα επίπεδο παράλληλο προς τον άξονα Y διερχόμενο από το σημείο V<sub>1</sub> και σχηματίζον προς τα άνω με τον άξονα των X μία γωνία 3°.
  - Ένα επίπεδο παράλληλο προς τον άξονα των Y διερχόμενο εκ του σημείου V<sub>2</sub> και σχηματίζον προς τα κάτω με τον άξονα των X μία γωνία 1°.
  - Ένα κατακόρυφο επίπεδο που διέρχεται από τα V<sub>1</sub> και V<sub>2</sub> και σχηματίζει προς τα δεξιά με τον άξονα των X μία γωνία 20°.

2.3. Ἡ ζώνη ὁράσεως B εἶναι ἡ ζώνη τῆς ἐξωτερικῆς ἐπιφανείας τοῦ ἀλεξινέμου, πού κείται πλέον τῶν 25 mm ἐκ τοῦ πλευρικοῦ ἄκρου τῆς διαφανοῦς ἐπιφανείας καί περιορίζεται ἀπό τήν τομή τῆς ἐξωτερικῆς ἐπιφανείας τοῦ ἀλεξινέμου μέ τά 4 ἀκόλουθα ἐπίπεδα (βλέπε εἰκόνα 2):

- Ἐνα ἐπίπεδο προσανατολισμένο κατὰ  $7^\circ$  πρὸς τά ἄνω σέ σχέση πρὸς τόν ἀξονα τῶν X πού διέρχεται ἐκ τοῦ σημείου  $V_1$  καί παράλληλο πρὸς τόν ἀξονα τῶν Y.
- Ἐνα ἐπίπεδο προσανατολισμένο κατὰ  $5^\circ$  πρὸς τά κάτω σέ σχέση πρὸς τόν ἀξονα τῶν X, πού διέρχεται ἀπό τό σημείο  $V_2$  καί παράλληλο πρὸς τόν ἀξονα τῶν Y.
- Ἐνα κατακόρυφο ἐπίπεδο πού διέρχεται ἀπό τά  $V_1$  καί  $V_2$  καί σχηματίζει πρὸς τά ἀριστερά μέ τόν ἀξονα τῶν X μία γωνία  $17^\circ$ .
- Ἐνα ἐπίπεδο συμμετρικό τοῦ προηγουμένου σέ σχέση πρὸς τό διάμηκες στό μέσο τοῦ ὀχήματος ἐπίπεδο.

Εἰκόνα I  
Ζώνη ὁράσεως A



- (1) Ὑψος τοῦ διαμήκους ἐπιπέδου συμμετρίας τοῦ ὀχήματος.  
(2) Ὑψος τοῦ κατακόρυφου ἐπιπέδου, πού διέρχεται ἀπό τό σημείο R.  
(3) Ὑψος τοῦ κατακόρυφου ἐπιπέδου, πού διέρχεται ἀπό τά σημεία  $V_1$  καί  $V_2$ .



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

## ΜΙΓΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΟΚΙΜΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΩΝ ΥΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΑ ΚΑΙ ΕΚΤΟΞΕΥΤΗΡΑ ΥΔΑΤΟΣ

Τό μίγμα δοκιμής, πού προβλέπεται στό σημείο 6.1.9 τού παραρτήματος I, περιέχει, κατ' όγκο 92,5% ύδατος (σκληρότητας κατωτέρας τών 205 g/1 000 kg κατόπιν εξατμίσεως), 5% κεκορεσμένου ύδατώδους διαλύματος άλατος (χλωριούχο νάτριο) καί 2,5% κόλλης τής όποίας ή σύνθεση δίδεται από τούς πίνακες I καί II.

## ΠΙΝΑΚΑΣ I

Άνάλυση τής κόλλης δοκιμής

Ένωση	Ποσοστό % μάζας		
SiO <sub>2</sub>	67	έως	69
Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	3	έως	5
Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	15	έως	17
CaO	2	έως	4
MgO	0,5	έως	1,5
Άλκάλια	3	έως	5
Απώλειες κατά τήν καύση (στάχτες)	2	έως	5

## ΠΙΝΑΚΑΣ II

Κατανομή κονδροειδούς τής κόλλης σύμφωνα πρός τήν διάσπαση τών κόκκων

Διάσπαση τών κόκκων (σε μm)	Κατανομή σύμφωνα πρός τή διάσπαση (σε %)
0 έως 5	12 ± 2
5 έως 10	12 ± 3
10 έως 20	14 ± 3
20 έως 40	23 ± 3
40 έως 80	30 ± 3
80 έως 200	9 ± 3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

## ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

(Μέγιστο σχήμα A4 (210 × 297 mm) )

Ένδειξη τής Διοικήσεως

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΕΟΚ ΕΝΟΣ ΤΥΠΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΣΤΟΥΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥΣ ΥΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΑ ΚΑΙ ΕΚΤΟΞΕΥΤΗΡΑ ΥΔΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΛΕΞΙ-ΝΕΜΟΥ

(Άρθρο 4 παράγραφος 2 καί άρθρο 10 τής οδηγίας 70/156/ΕΟΚ τού Συμβουλίου τής 6ης Φεβρουαρίου 1970 περί προσεγγίσεως τών νομοθεσιών τών Κρατών μελών όσον άφορά στήν έγκριση τών οχημάτων μέ κινητήρα καί τών ρυμουλκουμένων τους).

Άριθμός έγκρίσεως ΕΟΚ .....

1. Βιομηχανικό ή έμπορικό σήμα τού οχήματος .....

2. Τύπος οχήματος .....



3. Όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατασκευαστή .....
4. Όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του τυχόν εντολοδόχου του κατασκευαστή .....
5. Περιληπτική περιγραφή του όχηματος .....
6. Χαρακτηριστικά των μηχανισμών υαλοκαθαριστήρα και έκτοξευτήρα ύδατος .....
7. Δεδομένα που επιτρέπουν τον προσδιορισμό του σημείου αναφοράς R της θέσεως καθημένου, ή οποία έχει ορισθεί για τον οδηγό σε σχέση προς τη θέση των αρχικών σημείων αναγνώρισεως .....
8. Έξακρίδωση, θέσεις τοποθέτησεως και σχετικές θέσεις των αρχικών σημείων αναγνώρισεως .....
9. Το όχημα υπεδλήθη για έγκριση την .....
10. Τεχνική υπηρεσία επιφορτισμένη με τις δοκιμές έγκρισεως .....
11. Ημερομηνία του χορηγηθέντος από την υπηρεσία αυτή πρακτικού .....
12. Αριθμός του χορηγηθέντος από την υπηρεσία αυτή πρακτικού .....
13. Η έγκριση δσον αφορά στους μηχανισμούς υαλοκαθαριστήρα και έκτοξευτήρα ύδατος του άλεξινέμου έχορηγήθη/άπερρίφθη (\*) .....
14. Τόπος .....
15. Ημερομηνία .....
16. Υπογραφή .....
17. Τά ακόλουθα έγγραφα που φέρουν τον αριθμό έγκρισεως ό οποίος αναφέρεται άνωτέρω, έπισυνάπτονται στην παρούσα γνωστοποίηση:  
..... σχέδια μέ διαστάσεις  
..... άναπεταμένη δψη ή φωτογραφία του θαλάμου έπιδατών
18. Ένδεχόμενες παρατηρήσεις .....

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

## ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

(Μέγιστο σχήμα A4 (210 × 297 mm))

Ένδειξη της Διοικήσεως

## ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΕΟΚ ΜΙΑΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΟΛΟΤΗΤΟΣ

(Άρθρο 9 δīs της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1970 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών, των αναφερομένων στην έγκριση των όχημάτων μέ κινητήρα και των ρυμουλκουμένων τους).

Τεχνική όλότης: Τύπος μηχανισμού έκτοξευτήρα ύδατος του άλεξινέμου

- Αριθμός έγκρισεως ΕΟΚ της τεχνικής όλότητος .....
1. Βιομηχανικό ή έμπορικό σήμα του μηχανισμού .....
  2. Τύπος του μηχανισμού .....
  3. Όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατασκευαστή .....
  4. Όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του τυχόν εντολοδόχου του κατασκευαστή .....

(\*) Διαγράφεται στην περιττή ένδειξη.

5. Περιγραφή των χαρακτηριστικών του μηχανισμού .....
6. Ένδεχόμενες ηλεκτρικές αντλίες, ονομαστική τάση του κινητήρα της αντλίας .....
7. Περιορισμοί που αφορούν στη χρήση και ένδεχόμενες προδιαγραφές τοποθετήσεως .....
8. Ημερομηνία παρουσιάσεως του μηχανισμού για τη χορήγηση της έγκρίσεως ΕΟΚ μιάς τεχνικής δόσης .....
9. Τεχνική υπηρεσία επιφορτισμένη με τις δοκιμές για τη χορήγηση της έγκρίσεως ΕΟΚ μιάς τεχνικής δόσης .....
10. Ημερομηνία του χορηγηθέντος από την υπηρεσία αυτή πρακτικού .....
11. Αριθμός του χορηγηθέντος από την υπηρεσία αυτή πρακτικού .....
12. Η έγκριση ΕΟΚ του μηχανισμού εκτοξευτήρα υδατος του αλεξινέμου ως τεχνικής δόσης χορηγήθηκε/απερίφθη (\*) .....
13. Τόπος .....
14. Ημερομηνία .....
15. Υπογραφή .....
16. Τα ακόλουθα έγγραφα που φέρουν τον αριθμό έγκρίσεως ΕΟΚ μιάς τεχνικής δόσης που αναφέρεται ανωτέρω επισυνάπτονται στην παρούσα γνωστοποίηση:  
..... (πρός συμπλήρωση, αν είναι απαραίτητο)
17. Ένδεχόμενες παρατηρήσεις .....

(\*) Διαγράφεται την περιττή ένδειξη.

## Άρθρο 7

Η ισχύς αυτού του διατάγματος αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης.

Στον Υπουργό Συγκρινωτικών αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση αυτού του διατάγματος.

Αθήνα, 14 Δεκεμβρίου 1983

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
**ΓΕΡΑΣ. ΑΡΣΕΝΗΣ**

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ  
**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ**

## Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ :

Η ετήσια συνδρομή της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως, η τιμή των φύλλων της που πωλούνται τμηματικά και τα τέλη δημοσιεύσεων στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, καθορίστηκαν από 1 Ιανουαρίου 1983 ως ακολούθως :

### Α'. ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

1. Για το Τεύχος Α' .....	Δραχ. 2.500
2. » » » Β' .....	» 4.000
3. » » » ΤΑΠΣ .....	» 3.000
4. » » » Γ' .....	» 1.500
5. » » » Δ' .....	» 3.500
6. » » » Νομικών Προσώπων Δ. Δ. κτλ. ....	» 1.500
7. » » » Αν. Ειδ. Δικαστηρίου .....	» 300
8. » » » Παράρτημα .....	» 800
9. » » » Ανωνύμων Εταιρειών κτλ. ....	» 10.000
10. » » Δελτίο Εμπ. και Βιομ. Ιδιοκτησίας .....	» 800
11. Για όλα τα τεύχη και το Δ.Ε.Β.Ι. ....	» 20.000

Οι Δήμοι και οι Κοινότητες του Κράτους καταβάλλουν το 1/2 των ανωτέρω συνδρομών.

Υπέρ του Ταμείου Αλληλοβοήθειας Προσωπικού του Εθνικού Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) αναλογούν τα εξής ποσά :

1. Για το Τεύχος Α' .....	Δραχ. 125
2. » » » Β' .....	» 200
3. » » » ΤΑΠΣ .....	» 150
4. » » » Γ' .....	» 75
5. » » » Δ' .....	» 175
6. » » » Νομικών Προσώπων Δ.Δ. κτλ. ....	» 75
7. » » » Αν. Ειδ. Δικαστηρίου .....	» 15
8. » » » Παράρτημα .....	» 40
9. » » » Ανωνύμων Εταιρειών κτλ. ....	» 500
10. » » Δελτίο Εμπ. και Βιομ. Ιδιοκτησίας ....	» 40
11. Για όλα τα τεύχη .....	» 1000

### Β'. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Η τιμή πώλησης κάθε φύλλου, μέχρις 8 σελ., είναι 10 δραχ., από 9 ως 24 σελ. 15 δραχ., από 25 ως 48 σελ. 25 δραχ., από 49 ως 80 σελ. 40 δραχ., από 81 σελ. και πάνω η τιμή πώλησης κάθε φύλλου προσαυξάνεται κατά 50 δραχ. ανά 80 σελίδες.

### Γ'. ΤΙΜΗ ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΩΝ

Η τιμή διαθέσεως στο κοινό των εκδιδόμενων από το Εθνικό Τυπογραφείο φωτοαντιγράφων των διάφορων φύλλων της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως καθορίζεται σε τέσσερις (4) δραχμές κατά σελίδα.

### Δ'. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

#### Ι. Στο τεύχος Ανωνύμων Εταιρειών και Εταιρειών Περιορισμένης Ευθύνης :

##### Α'. Ανωνύμων Εταιρειών :

1. Των καταστατικών .....	Δραχ. 25.000
2. Των αποφάσεων για συγχώνευση ανωνύμων εταιρειών .....	» 25.000
3. Των κωδικοποιήσεων των καταστατικών (ΦΕΚ 309/67, τ. Β') .....	» 15.000
4. Των τροποποιήσεων των καταστατικών .....	» 8.000
5. Των ισολογισμών κάθε χρήσης .....	» 10.500
6. Των υπουργικών αποφάσεων για παροχή άδειας επέκτασης των εργασιών Ασφαλιστικών Εταιρειών, των εκθέσεων εκτίμησης περιουσιακών στοιχείων και των αποφάσεων του Δ.Σ. του ΕΛΤΑ, με τις οποίες εγκρίνονται και δημοσιεύονται οι κανονισμοί αυτού ..	» 9.000
7. Των αποφάσεων για εγκατάσταση υποκαταστήματος, διορισμού γενικού πράκτορα και παροχή πληρεξουσιότητας αντιπροσωπείας στην Ελλάδα αλλοδαπών Εταιρειών και των αποφάσεων για μεταβίβαση του χαρτοφυλακίου Ασφαλιστικών Εταιρειών κατά το άρθρο 59 παρ. 1. του Ν.Δ. 400/1.9.70 .....	» 6.000
8. Των ανακοινώσεων για κάθε μεταβολή που γίνεται με απόφαση Γ.Σ. ή Δ.Σ., των προσκλήσεων σε γενικές συνελεύσεις, των κατά το άρθρο 32 του Ν. 3221/24 γνωστοποιήσεων, των ανακοινώσεων που προβλέπονται από το άρθρο 59 παρ. 3 του Ν.Δ. 400/1970 για Αλλοδαπές Ασφαλιστικές Εταιρείες, των αποφάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου του ΕΛΤΑ που αναφέρονται σε προσωρινές διατάξεις και των αποφάσεων του Υπ. Συγκοινωνιών για τους ΗΛΠΑΠ - ΗΣΑΠ - ΟΣΕ .....	» 2.800
9. Των συνοπτικών μηνιαίων καταστάσεων των Τραπεζικών Εταιρειών .....	» 2.800

10. Των αποφάσεων της επιτροπής του Χρηματιστηρίου για την εισαγωγή χρεωγράφων στο χρηματιστήριο για διαπραγμάτευση, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παρ. 3 Α.Ν. 148/1967 .....	Δραχ. 2.800
11. Των αποφάσεων της επιτροπής κεφαλαιαγοράς για τη διαγραφή χρεωγράφων από το χρηματιστήριο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παρ. 4 Α.Ν. 148/67. ....	» 2.800
12. Των αποφάσεων για την έγκριση τιμολογίων των Ασφαλιστικών Εταιρειών .....	» 2.000

##### Β'. Εταιρειών Περιορισμένης Ευθύνης :

1. Των καταστατικών .....	» 2.800
2. Των κωδικοποιήσεων των καταστατικών .....	» 2.800
3. Των ισολογισμών κάθε χρήσης .....	» 3.200
4. Των εκθέσεων εκτίμησης περιουσιακών στοιχείων .....	» 2.800
5. Των τροποποιήσεων των καταστατικών (για κάθε συμβολαιογραφική πράξη) .....	» 1.200
6. Των ανακοινώσεων με συμβολαιογραφική πράξη .....	» 1.200
7. Των ανακοινώσεων με απόφαση της Γ.Σ. ....	» 1.000
8. Των προσκλήσεων σε γενικές συνελεύσεις .....	» 1.000

##### Γ'. Αλληλασφαλιστικών Συνεταιρισμών - Αλληλασφαλιστικών Ταμείων και Φιλανθρωπικών Σωματείων :

1. Των υπουργικών αποφάσεων για τη χορήγηση άδειας λειτουργίας Αλληλασφαλιστικών Συνεταιρισμών - Αλληλασφαλιστικών Ταμείων .....	» 2.800
2. Των ισολογισμών των ανωτέρω Συνεταιρισμών, Ταμείων και Σωματείων .....	» 3.200

##### Δ'. Των δικαστικών πράξεων :

##### ΙΙ. Στο Τέταρτο τεύχος :

Των δικαστικών πράξεων για παρακατάθεση αποζημιώσεως .....	» 1.200
--	---------

### Ε'. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ - ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

- Οι συνδρομές του εσωτερικού και τα τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται στα Δημόσια Ταμεία έναντι αποδεικτικού είσπραξης, το οποίο φροντίζει ο ενδιαφερόμενος να το στείλει στο Εθνικό Τυπογραφείο.
- Οι συνδρομές του εξωτερικού είναι δυνατό να στέλνονται και σε ανάλογο συνάλλαγμα με επιταγή στο όνομα του Διευθυντή Διαχείρισης του Εθνικού Τυπογραφείου.
- Το υπέρ του ΤΑΠΕΤ ποσοστό επί των ανωτέρω συνδρομών και τελών δημοσιεύσεων καταβάλλεται ως εξής :
  - στην Αθήνα : στο Ταμείο του ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα Εθνικού Τυπογραφείου).
  - στις υπόλοιπες πόλεις του Κράτους : στα Δημόσια Ταμεία και αποδίδεται στο ΤΑΠΕΤ σύμφωνα με τις 192378/3639/1947 (ΡΟΝΕΟ 178048/5321/31.7.65 (ΡΟΝΕΟ 139) εγκύκλιες διαταγές του Γ.Λ.Κ.
  - στις περιπτώσεις συνδρομών εξωτερικού : όταν η αποστολή τους γίνεται με επιταγές μαζί μ' αυτές στέλνεται και το υπέρ του ΤΑΠΕΤ ποσοστό.